

California, June 02, 1997

Kính gửi,

Hội Gia đình/ Từ nhân Chính trị Việt nam
(FVPPA)

Tôi tên là Nguyễn Khương sinh ngày 14-6-1930
và vợ là Nguyễn thị Bích sinh ngày 12-11-1932 đã lập Hồ sơ xin
xuất cảnh theo diện HO 46-RF1-1306, cũng được phỏng vấn vào ngày
11-12-1995, và đã được chính thức xuất cảnh tái định cư tại Hoa-
kỳ kể từ ngày 24-7-1996, hiện ở tại số 13352, Palm St #1 Garden
Grove, CA 92843. ĐT số (714) 534-8921. Riêng hai đứa con của
chúng tôi là:

- Nguyễn thị Bé sinh 1956
- Nguyễn văn Sung sinh 1964, cả hai đều đi cùng
về lý do: Trên 21 tuổi, tuy còn độc thân.

Như tư chính án McCain của Chính phủ Hoa kỳ,
hai con của chúng tôi được gọi đến phỏng vấn vào ngày 26-5-
1997 vừa qua tại Saigon VN, nhưng lại bị Phái đoàn Phỏng vấn
với lý do là: Giảng khai sinh của tôi (Nguyễn Khương)
ghi nghề nghiệp làm Nông chứ không phải CSQG của chế độ
VNCH.

Nhận được tin nhà từ Việt nam, tôi đã liên lạc
* (đơn Khiếu nại đến Văn-phòng ODP tại Thái Lan (Bangkok))

Vậy nay, tôi kính xin quý Hội vui lòng can thiệp
giúp chúng tôi, để hai con chúng tôi được tái phỏng vấn sớm
đảm tự cùng vợ chồng chúng tôi trong lúc tuổi già triền miên
bệnh hoạn không có người chăm sóc.

Được sự giúp đỡ của Hội, mọi số phí nếu có, chúng
tôi xin nhận hành.

Xin thành kính tri ân quý Hội.

Kính đính kèm:

- Nay kính.

- Giảng từ chối của Phái đoàn phỏng vấn, Khương

- 2 Hồ chiếu (copy) của 2 con chúng tôi.

Ng: Khương

- -

1/10/97

26.5.97

CA 92843.

THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
OF THE UNITED STATES OF AMERICA

THU RA

Nguyen Thi Ba

Dear/Kính gửi:

Nguyen Van Sung +

IV#

REF-1306

(ODP applicant/Tên người đăng đơn)

- 1) ☐ We regret we are unable to approve your application for refugee resettlement admission to the United States.

To be resettled in the United States as a refugee, an applicant must meet the statutory definition of refugee contained in section 101(a)(42) of the Immigration and Nationality Act (INA), as amended. Refugee status can be approved only if the applicant establishes a credible claim of persecution or a well-founded fear of persecution on account of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion. Additionally, all applicants for refugee status in the United States must establish that they are not precluded from entry into the United States under other sections of law.

During your interview with an officer of the United States Immigration and Naturalization Service (INS), your claim to having been persecuted or having a well-founded fear of persecution was reviewed. At that time, you were given the opportunity to present evidence, documentation, and/or an accumulation of detail through verbal testimony of the events or circumstances that support your claim of persecution or a well-founded fear of persecution. After carefully reviewing your account of these events and surrounding circumstances, it has been determined that you do not qualify for refugee status.

- 2) ☐ You may be eligible for Public Interest Parole (see attached letter).
- 3) ☐ We are unable to approve your application for resettlement in the United States under the Public Interest Parole program because you do not meet the criteria indicated below:

- 3a) ☐ Married sons and daughters (of former re-education camp detainees who are eligible as refugees) must have approved petitions filed on their behalf or on behalf of their spouse, by a sibling or closer relation who is currently residing in the United States, who is willing to pay transportation costs, and who demonstrates that he/she has the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.
- 3b) ☐ Former US government or private company employees who are not eligible for refugee status may be considered for public interest parole only if they have siblings or closer relations currently residing in the United States who are willing to pay transportation costs and demonstrate that they have the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.
- 3c) ☐ Unmarried children of former US government or private company employees who are approved as Public Interest Parolees are allowed to accompany their parents to the United States only if the children are under the age of twenty-one.

CREDIBILITY PROBLEMS

B/C APPEAR C.F.T. B/C CLAIM "RE-EDER"

IS A FARMER NOT A SPECIAL POLICE MAN

245 NQ

U.S. INTERVIEW TEAM

2-6 MAY 1997

Office of the US Immigration and Naturalization Service
Văn Chức Sở Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch Hoa Kỳ

Date/Ngày

HO CHI MINH CITY

IN-1

Assistant Consul

Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>	Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>
Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>	Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 384170

ĐINH CƯ

Họ và tên Full name

NGUYỄN THỊ BÈ

Ngày sinh Date of birth

02.12.1956

Nơi sinh Place of birth

Quảng Nam

Chỗ ở Domicile

T. Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu

Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

07 MAY 2012

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

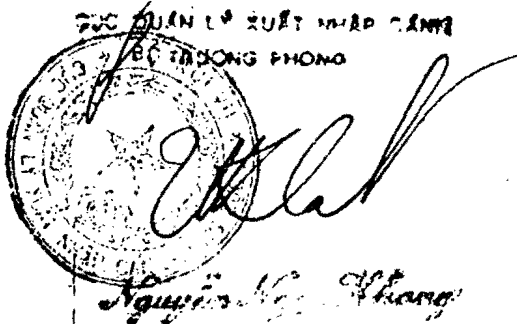
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

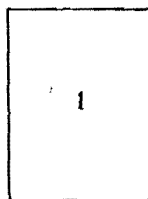
Cấp tại TP. HCM ngày 07 tháng 5 năm 1997

Issued at on



5

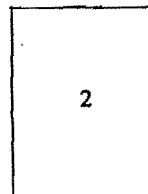
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

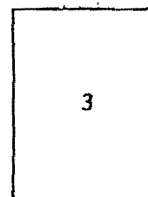
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 06383 197
 Cấp cho Nguyễn Thị Sè
 Công vụ trẻ em
 Đến Hà Hoa Kỳ
 Qua cửa khẩu TSN
 Từ ngày 07 11 1997
 TP Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 5 năm 1997

ĐẠI QUẢN L. XUẤT NHẬP CẢNH
 Đ. H. PHONG



Nguyễn Thị Sè

Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>	Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>
Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>	Tạm trú từ ngày / / <i>Staying over from</i> đến ngày / / <i>to</i>

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU

Passport

Số
N^o PT 384174
ĐINH CƯ

Họ và tên Full name

NGUYỄN VĂN SÙNG

Ngày sinh Date of birth

10.08.1964

Nơi sinh Place of birth

Quảng Nam

Chỗ ở Domicile

Xã Hòa Phú Minh

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4
Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

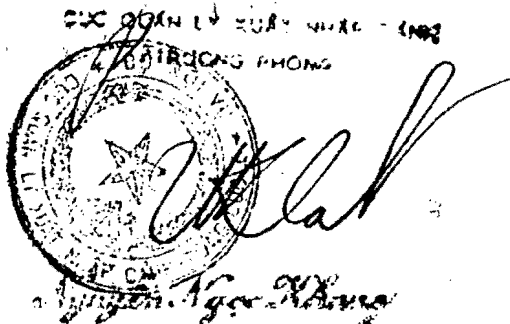
07 MAY 2002

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

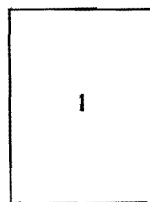
TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại TP. HCM ngày 07 tháng 5 năm 1997
Issued at on



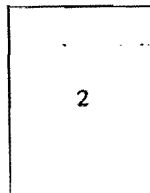
5
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

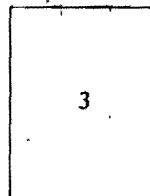
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

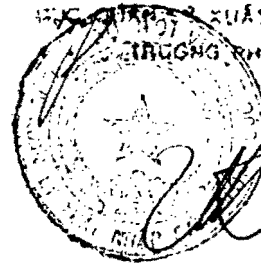
Nơi sinh Place of birth

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

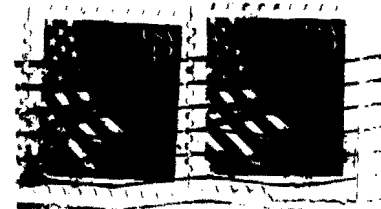
THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 06384 - 80 / 97
 Cấp cho Nguyễn Văn Tung
 Công vụ hồ sơ em
 Đến HCR Hoa Kỳ
 Qua cửa khẩu TSM
 Thời hạn 07.11.1997
 Tại Hà Nội, ngày 07 tháng 5 năm 1997



Nguyễn Văn Tung

NGUYEN KHUONG
GARDEN GROVE
CA.



140 46 - RFI/1306
PV 11/12/95.

TO : HOI GIA DINH TU NHAN CHINH TRI
VIET NAM (FVPPA)
FALLS CHURCH

VA:

- 2 Cơn đc PV tại đây,
26/5/97 - Bị tử chôn vì
tong Kla-nh-gi: nghi nhuep cha la
mang dai.

C



Con: 1/ Ng^ô Thị Bơ,
2/ Ng^ô Văn Sương

Pv: 26/3/92.

B: loại vi thể uế tha ghi trong Bc
là mạt dân

* Phone June 23

Nguyễn Khuyến

Con Nguyễn Văn Pháo
Khuyến

Ngày mai đến New York
Cổng McCain đến Mỹ

Hỏi bản sao
Sách Khuyến Hải
đi học mà cần
thiết ~~→~~ nếu họ có ^{lưu} sự
Sẽ gửi cho tôi thêm
các bài ^{học} khác
chúng mình công việc
lần trước 75.
140. Số 81, ^{lưu} -

R

Thay
C